Universal doorspring

The universal doorspring from EcoSavers makes energy saving simple and affordable. This doorspring automatically closes doors and windows, to prevent the warmth (in winter) or cold (in summer) leaving the room.

This product is suitable for almost every kind of door- and window systems. Basically, 2 kind of systems are on the market.
Door hinge system A is often use in modern and lightweight doors. Hinge system B is mostly used in older and heavy doors.

Install the door spring on system A doors:
Position the door spring about the door hinge (A1) and place a piece of paper (for example the header of the packing) behind the rubber balls. Using a paper behind the rubber balls makes the door spring slide easier downwards. Place the door spring over the door hinge as far as possible and remove the papers behind the rubber balls. (A2)
Ready ! Now you start saving energy !

Install the door spring on system B doors: (door hinge can be different the drawing, but the system is similar)
Mark a drilling point on the door frame 1,5 cm from the door-opening (B1).
Drill a hole with a depth of around 3 cm with a 6mm drill (B2).

Important !
To prevent damage to your wooden doorframe, drilling is necessary. If you install the screw accessory hinge without drilling a hole first, the wood may split and your doorframe will be damaged !

After you have drilled a hole, install the screw accessory hinge by turning clockwise into the wooden doorframe. (B3). You can also use an Allen key size 5mm for this.
Turn till you cannot see any screw thread anymore (so around 1 cm distance left from doorframe).
After this, follow the instructions under Door system A.

Universal Türschließer

Der Universal Türschließer von EcoSavers macht Energie sparen einfach und bezahlbar. Dieser Türschließer schließt automatisch Türen und Fenster, um zu verhindern, dass die warme Luft (im Winter) oder die kühle Luft (im Sommer) den Raum verlässt.

Dieses Produkt passt für die meisten Arten von Tür- und Fenstersystemen. Aktuell sind zwei Arten von Systemen auf dem Markt.
Türscharniersystem A wird oft in modernen und leichten Türen verwendet. Scharniersystem B wird meist in älteren und schweren Türen verwendet.

Installieren Sie den Türschließer an Türen von System A:
Positionieren Sie den Türschließer über dem Türscharnier (A1) und platzieren ein Stück Papier (z. B. den Kopf der Verpackung) hinter dem Gummiballen. Das Papier hinter dem Gummiballen sorgt dafür, dass der Türschließer einfacher abwärts gleitet. Platzieren Sie den Türschließer über dem Türscharnier so weit wie es geht und entfernen Sie das Papier hinter dem Gummiballen (A2).
Fertig! Ab jetzt sparen Sie Energie!

Installieren Sie den Türschließer an Türen von System B (die Türscharniere können von dem Abgebildeten abweichen, aber das System bleibt dasselbe):
Markieren Sie ein Bohrloch in den Türrahmen 1,5 cm von der Türöffnung entfernt (B1). Bohren Sie anschließend ein Loch mit einer Tiefe von ca. 3 cm mit einem 6 mm Bohrer (B2).

Wichtig!
Um zu verhindern, dass ihr Holztürrahmen zu Schaden kommt, ist Bohren notwendig. Installieren Sie das Schraubenscharnier ohne vorheriges Bohren eines Loches, könnte das Holz beginnen zu splittern und der Türrahmen wird somit beschädigt.

Nachdem Sie das Loch gebohrt haben, installieren Sie das Schraubenscharnier durch Drehen im Uhrzeigersinn in den Holztürrahmen (B3). Sie können auch einen Allen Schlüssel mit einer Größe von 5 mm dafür verwenden. Drehen Sie solange bis Sie kein Schraubengewinde mehr sehen können (so ca. 1 cm Distanz links vom Türrahmen).
Anschließend folgen Sie den Instruktionen unter Türsystem A.

Ferme porte universel

Ce ferme porte d'Ecosavers rend les économies d'énergie abordables et simples. Ce ferme porte ferme automatiquement les portes et fenêtres pour éviter les déperditions de chaleur (en hivers) ou de froid (en été).

Ce produit s'adapte sur presque tous les types de porte et de fenêtre. Il y a principalement 2 types de système sur le marché. Le système de type A est souvent utilisé pour les portes récentes de faible poids. Le système de type B est utile pour les portes plus anciennes et plus lourdes.

Installez le système de fermeture sur une porte de type A :
Placez le ferme porte au dessus du gond de la porte (A1) et placez 2 feuilles de papier sous les boules en caoutchouc pour faire glisser vers le bas (A2). Cela permet de faire glisser le ferme porte plus facilement.
Une fois ce produit installé, enlevez les feuilles de papier. Vous êtes prêts à faire des économies !

Installez le ferme porte sur une porte utilisant le système de fixation B
Faites un point de marquage à 1.5cm de la commissure de la porte (B1). Faites un trou de 3cm de profondeur avec une mèche de 6mm (B2)

Important
Pour éviter d'endommager le contour de la porte, une perceuse est nécessaire. Si vous vissez directement les vis sans pré trous vous risquez de fendre le contour de la porte et endommager votre contour de porte.

Après avoir fait votre pré trou, installez l'accessoire de fixation en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre dans le contour de la porte. (B3).
Vous pouvez aussi utiliser une clé à l'aine de 5 mm. Tournez jusqu'à ne plus voir le pas de vis. Apres ceci, vous pouvez suivre les instructions du système A.

Universele deurveer

De universele deurveer van EcoSavers maakt energie besparen simpel en betaalbaar.
Deze deurveer sluit de deur of raam automatisch om te voorkomen dat warmte (in de winter) of kou (in de zomer) de ruimte verlaat.

Dit produkt is geschikt voor bijna ieder deur- en raam scharniersysteem. Er zijn over het algemeen 2 scharniersystemen op de markt. Scharniersysteem A wordt gebruikt door moderne en lichtgewicht deuren (opdekdeuren). Systeem B wordt gebruikt in oudere en zware deuren (stompe deuren).

Montage op A type deursystemen:
Positioneer de deurveer boven het scharnier (A1) en plaats een stukje papier (bijvoorbeeld de header van de verpakking) achter de rubberen balletjes. Door gebruik te maken van papier kan de deurveer eenvoudiger naar beneden glijden. Plaats de deurveer zo ver mogelijk over de scharnier en verwijder het papier/carton achter de rubberen balletjes (A2).
Klaar ! Nu bespaart u energie !

Montage op B type deursystemen (scharnier kan er anders uitzien dan de tekening, echter het systeem komt overeen).
Markeer een boorpunt 1,5 cm vanuit de deur-opening vandaan. Boor nu een gat met een diepte van ca. 3 cm met een 6 mm boortje (B2).

Belangrijk !
Om schade aan de deurframe te voorkomen, dient u voor te boren. Indien u de schroef-accessoires monteer zonder voorboren, kan het hout gaan barsten en kunt u de deurframe beschadigen !

Nadat u het gat heeft geboord, monteert u de schroef-accessoires door deze met de klok mee in de deurframe te draaien (B3). U kunt hiervoor een inbus sleutel 5mm gebruiken.
Draai de schroef-accessoires zover in de deurframe dat u het schroefdraad niet meer kunt zien (ca. 1 cm ruimte blijft over).
Volg verder de instructies onder deursysteem A.

Universal doorspring

El Universal doorspring de EcoSavers es un resorte que cierra las puertas y ventanas automáticamente consiguiendo un ahorro de energía, y previniendo que el calor (en invierno) o frio (en verano) se pierda de la habitación.

Este producto es perfecto para casi todos los tipos de sistemas de puertas y ventanas. Básicamente existen 2 tipos en el mercado (Sistema A) y (Sistema B).
El "Sistema A" es el más usado en puertas modernas y ligeras. El "Sistema B" es el más usado en puertas viejas y pesadas.

Instalación del Universal doorspring en el "Sistema A":
Coloque el resorte sobre la bisagra de la puerta (A1) y coloque un trozo de papel detrás de las pelotas de la goma. Al colocar el papel detrás de las pelotas de goma, el resorte desliza fácilmente hacia abajo. Coloque el resorte sobre la bisagra de la puerta y retire los papeles de detrás de las pelotas de goma (A2).
Listo! Ahora usted puede empezar a ahorrar energía

Instalación del Universal doorspring en el "Sistema B": (La bisagra de la puerta puede ser diferente a la del dibujo, pero el sistema es similar)
Marque un punto de perforación en el marco de la puerta a 1,5cm del borde (B1).
Haga un agujero con una profundidad alrededor de 3cm con un taladro de 6mm (B2).

Importante!
Para evitar daños en la madera del marco de la puerta es necesario hacer un taladro. Si instala el tornillo-accesorio-bisagra sin taladrar un agujero primero, la madera puede abrirse y la puerta se estropeara!
Una vez hecho el taladro, instale el tornillo-accesorio-bisagra girando en sentido horario en el marco de la puerta de madera (B3).
También puede usar una llave ALLEN de 5mm.
Introduzca el tornillo hasta dejar alrededor de 1 cm de distancia entre el soporte y el marco de la puerta.
Después de esto, siga las instrucciones del "Sistema A".

Molla per porta Universale

La molla per porta universale EcoSavers ti permette di risparmiare energia in modo semplice e conveniente.
Questa molla chiude automaticamente le porte e le finestre evitando dispersioni di calore (in inverno) o di fresco (in estate)
Questo prodotto è adatto per la maggior parte di porte e finestre. Di base due tipi di sistemi sono attualmente sul mercato. I tipi di cardine A sono spesso usati in porte moderne e leggere.
I cardini di tipo B sono usati per la maggior parte in porte più antiche e pesanti.

Come installare la molla su porte del sistema A:
Posiziona la molla sul cardine (A1) e inserisci un pezzo di carta (per esempio parte dell'imballaggio della molla) dietro le palle di gomma in modo da far scivolare meglio la molla verso il basso.
Posiziona la molla il più possibile in corrispondenza del cardine e poi rimuovi il pezzo di carta. (A2). Fatto! Siete pronti per risparmiare energia!

Come installare la molla su porte del sistema B: (N.B. il cardine può essere differente rispetto alla figura di riferimento ma il sistema è simile).
Segna un punto per la trapanatura sulla cornice della porta a 1,5 cm dall'apertura della porta.
Fai un foro di profondità circa 3 cm e di 6mm di diametro.

Importante!
Per evitare danni alla porta è necessario perforare con il trapano altrimenti può rovinarsi il legno.
Dopo aver effettuato il foro, installa la vite dell'accessorio cardine ruotando in senso orario all'interno della cornice della porta in legno.

Puoi anche usare una brugola di 5 mm.
Ruota fin quando non vedete più alcuna filettatura della vite. Fatto questo seguite le istruzioni segnalate per il sistema di porta A.

Universal doorspring

The universal doorspring from EcoSavers makes energy saving simple and affordable. This doorsping automatically closes door and windows, to prevend the warmth (in winter) or cold (in summer) is lost out of the room.

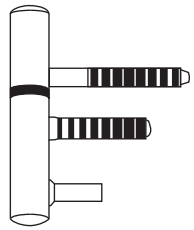
This product is suitable for almost every kind of door- and window systems. Basically, 2 kind of systems are on the market.
Doorhing system A is often use in modern and lightweight door. Hing system B is mostly used in older and heavy doors.

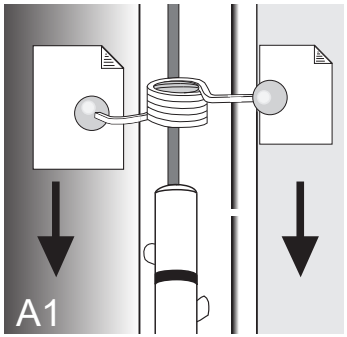
Install the doorspring on system A doors:
Positioning the doorspring about the doorhing (A1) and place a piece of paper (for example the header of the packing) behind the rubber balls. Using a paper behind the rubber balls makes the doorspring slide easier downwards. Place the doorspring over the doorhing as far as possible and remove the papers behind the rubber balls. (A2)
Ready ! Now you start saving energy !

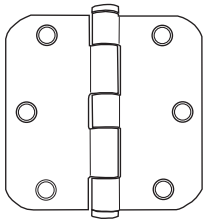
Install the doorspring on system B doors: (doorhing can be different then drawing, but system is similar)
Mark a drilling point on the door frame 1,5 cm out of the door-opening (B1).
Drill a hole with a depth of around 3 cm with a 5mm drill (B2)

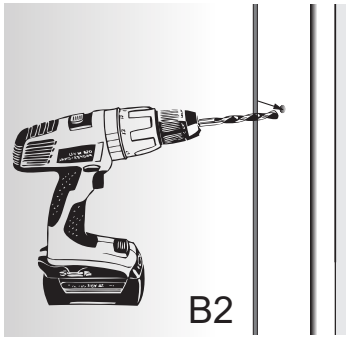
Important !
To prevend damages on your wooden doorframe, drilling is necessary. If you install the screw accessory hing without drilling a hole first, the wood may split and your doorframe will be damaged !

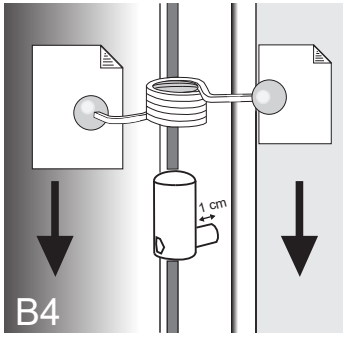
After you drilled a hole, install the screw accessory hing by turning in clockwise into the wooden doorframe. (B3). You can also use an allen key size X? for this.
Turn till you cannot see screwthread anymore (so around 1 cm distance left from doorframe).
After this, follow the instructions under doorsystem A.

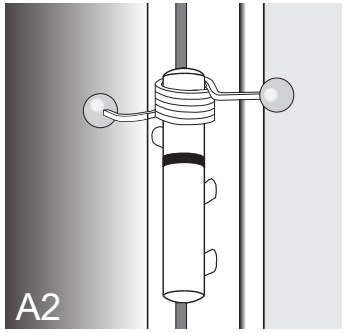


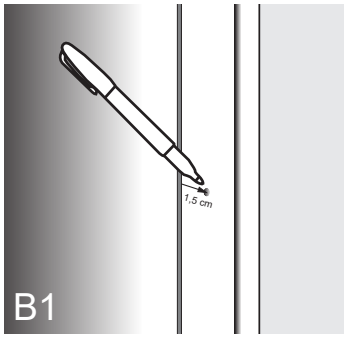


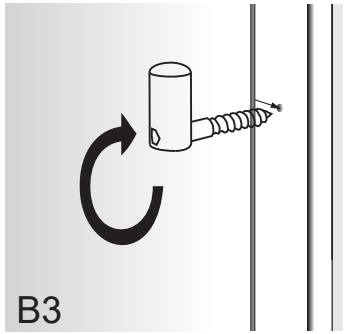


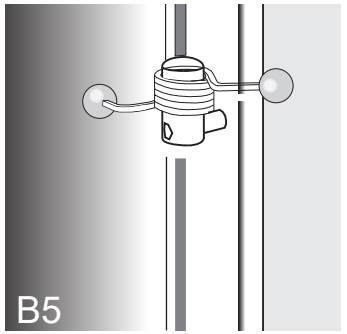


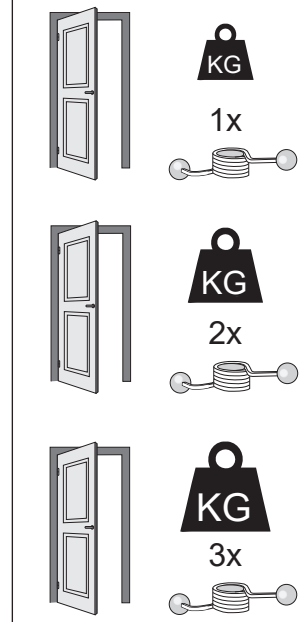












© EcoSavers®